



Skutecznie oczyszcza, nawilża  
i eliminuje zakażenie

## octenilin® opatrunek antybakteryjny w żelu zawierający octenidynę

### Zalety preparatu

- efektywnie nawilża, dekontaminuje i oczyszcza ranę
- łączy w sobie zalety skutecznego opatrunku hydrokolidowego w żelu i skutecznego antyseptyku
- likwiduje objawy infekcji dzięki zawartości w żelu dichlorowodorku octenidyny – substancji o potwierdzonej skuteczności bakterio i grzybobójczej (w tym również na MRSA, VRE, E. coli, Pseudomonas aeruginosa, Acinetobacter Baumannie)
- skutecznie oczyszcza ranę z martwych tkanek, włókniaka oraz biofilmu
- absorbuje wysięk z rany
- aktywuje enzymy do autolitycznego oczyszczania z tkanek niepełnowartościowych
- reguluje bilans wilgoci w ranie
- przyspiesza proces gojenia
- może być stosowany przez cały proces leczenia rany
- pochłania przykre zapachy
- pH kwaśne
- nie zawiera barwników i alkoholu
- bezbolesna i łatwa aplikacja
- można stosować do 6 tygodni od momentu pierwszego użycia

### Skład

Hydroksyetyloceluloza, dichlorowodorek octenidyny, glikol propylenowy, woda oczyszczona.

### Zastosowanie preparatu

- do nawilżania i oczyszczania skolonizowanych, skontaminowanych i zakażonych ran przewlekłych w pozostałości tkanek martwiczych, biofilmu oraz resztek po opatrunkach
- do utrzymania odpowiedniego stopnia nawilżenia w ranie tworząc idealne warunki do gojenia się w ranie wspierając naturalne procesy naprawcze
- w leczeniu ran powierzchniowych i głębokich z małym lub umiarkowanym wysiękiem z objawami i bez objawów tkanki martwiczej
- w ranach z martwicą suchą i rozplywną
- w ranach skolonizowanych, zagrożonych infekcją i zainfekowanych
- w ranach przewlekłych takich jak: owrzodzenia podudzi, odleżyny, zespół stopy cukrzycowej
- rekomendowany w ranach oparzeniowych
- w ranach chirurgicznych (w tym z objawami miejscowej infekcji)

### Sposób użycia

Przed zastosowaniem preparatu **octenilin® żel na rany** zalecane jest wstępne przepłukanie i oczyszczenie rany lekiem octenisept®, co pozwala na skuteczne działanie antyseptyczne oraz na usunięcie resztek tkanki martwiczej, pozostałości po opatrunkach, biofilmu bakteryjnego, a tym samym na zminimalizowanie ryzyka zakażenia rany lub likwidację istniejącej infekcji.

Preparat należy stosować tak często, aż wszystkie naloty i warstwy martwicze dadzą się bez trudu usunąć, a rana będzie optycznie czysta.

**octenilin® żel na rany** może być stosowany pod wszelkiego rodzaju dostępne opatrunki. Opatrunki wykonane z gazy, kompresy lub inne łatwo wchłaniane opatrunki należy nasączyć preparatem.

### Jak używać octenilin żel na rany?

- nałożyć octenilin żel bezpośrednio na ranę
- w zależności od stanu rany wystarczy nanieść 3-5 mm warstwę żelu
- w ranach głębokich wypełnić ranę do 2/3 głębokości rany, tak aby octenilin żel nie wystawał ponad powierzchnię skóry otaczającej ranę
- chronić brzegi rany przed maceracją używając substancji ochronnych
- ranę przykryć opatrunkiem wtórnym
- octenilin żel na rany może być utrzymywany w ranie (także w ranach zakażonych) do 5 dni

### Uwagi specjalne

**octenilin® żel na rany** może być używany wielokrotnie, a pozostałości znajdującej się na ranie nie trzeba usuwać. **octenilin® żel na rany** można stosować przez 6 tygodni od momentu pierwszego użycia.

W zależności od tego, kiedy planuje się kolejną zmianę opatrunku, nanosi się odpowiednią ilość żelu:

- większa ilość: gdy zamiana opatrunku za kilka dni (do pięciu dni)
- mniejsza ilość: w razie zamiany opatrunku tego samego dnia albo następnego.

Pacjenci z przewlekłymi ranami bardzo często są wrażliwi na zmiany temperatur. **octenilin® żel na rany** bezpośrednio przed użyciem można podgrzać do temperatury ciała.

**octenilin® żel na rany** może być używany po otwarciu do 6 tygodni.

# octenilin® opatrunek antybakteryjny w żelu zawierający octenidynę

## Profil produktu

Inaktywacja patogenów. **octenilin® żel na rany** wykazuje doskonałą inaktywację patogenów już po upływie minuty od zastosowania. Efekt został zaobserwowany w teście z użyciem roztworu zawierającego wysoką zawartość protein, tzw. „brudne warunki”. Wynik testu wykazał, że inaktywacja patogenów przez **octenilin® żel na rany** była wystarczająca wobec wszystkim organizmów testowych po upływie minuty.

Dr. P. Goroncy-Bermes, Schulke & Mayr Research and Development, Norderstedt, 2 Marca 2007

## Zastosowanie octenilin® żel na rany w oparzeniach II stopnia

**octenilin® żel na rany** został użyty w badaniu na grupie 107 pacjentów z oparzeniami skóry stopnia IIa. Nawilżony okład był łatwy w użyciu, mógł być pozostawiony na ranie do pięciu dni – dzięki przeciwbakteryjnemu składnikowi preparatu. Ból został zminimalizowany, a liczba wymaganych zmian opatrunków zmalała. 45% badanych zgłosiło uczucie komfortu lub braku bólu przy pierwszej aplikacji. Nie zanotowano reakcji nietolerancji na którykolwiek ze składników preparatu (np.: alergii skórnych, podrażnień lub zaczerwienień skóry).

C. Ottomann i B. Hartmann, Emergency Hospital Berlin, Berlin, 9 Maja 2005

## Tolerancja tkankowa oraz biokompatybilność

- nie podrażnia, hipoalergiczny, bezbolesny, nie wywołuje toksyczności tkankowej, nie wpływa negatywnie na procesy ziarninowania i epitelializacji
- dobra tolerancja na octenidynę została potwierdzona doświadczeniami klinicznymi na przestrzeni wielu lat, również w leczeniu ran przewlekłych

## Efekty uboczne

Dotychczas nie stwierdzono.

## Przeciwwskazania

Nadwrażliwość na którykolwiek ze składników preparatu nie stosować na chrząstce szklistej.

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- stosować tylko zewnętrznie na rany
- upewnić się, że preparat nie jest podawany pod ciśnieniem
- nie stosować do infuzji i iniekcji
- nie połykać
- nie spożywać
- używać produkt tylko z nieuszkodzonego opakowania
- nie wystawiać preparatu na działanie promieni słonecznych
- chronić przed dziećmi
- wyrób medyczny klasy IIb

## Informacja środowiskowa

Firma Schulke & Mayr produkuje preparaty z wykorzystaniem metod ekonomicznych, zaawansowanych technologicznie i przyjaznych dla środowiska przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

## Postać, właściwości fizykochemiczne

Przezroczysty do opalizującego, bez zapachu.

## Przechowywanie

Preparat sterylny, zamknięty, stabilny w temperaturze pokojowej.

## Opakowania

Rozmiar pojemnika – 20ml, 20 pojemników w kartonie zbiorczym.

## Podmiot odpowiedzialny

Schülke and Mayr GmbH,  
Robert Koch Strasse 2, 22840 Norderstedt, Niemcy

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji należy zwrócić się do przedstawiciela podmiotu odpowiedzialnego:

**Schulke Polska Sp. z o.o.**  
ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa  
tel. 022-568-22-02 (03), fax. 022-568-22-04  
[www.schulke.com.pl](http://www.schulke.com.pl)

## Deklaracja zgodności EC

Certyfikat  0297